PHONOLOGY

Prof. Dr. Eşref ADALI Chapter – II E-mail : adali@itu.edu.tr www.adali.net or www.xn--adal-oza.net

What is Phonology?

Phonology is the study of sounds and speech patterns in language.

Vowels : Is a sound that is characterized by an open configuration of the vocal tract so that there is no build-up of air pressure above the glottis.

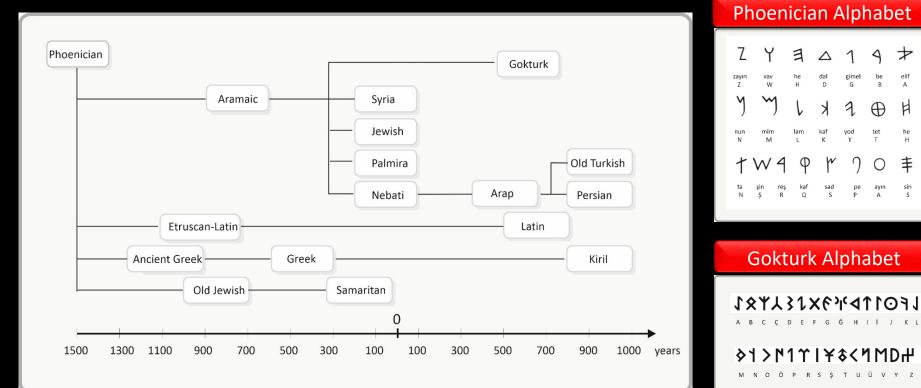
Consonants : Is a sound that is articulated with complete or partial closure of the upper vocal tract.

Phoneme : Is the smallest unit of language recognized by a native speaker.

Syllables : Is a unit of organization for a sequence of speech sounds

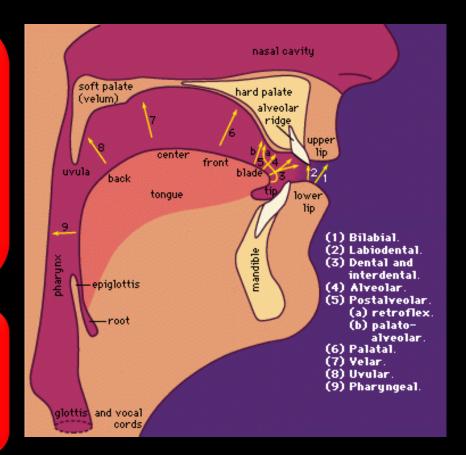
Language	Number of Vowels	Number of Consonants
Turkish	8+3	21
Arabic	3	28
German	8	20
English	5	21
French	6	29
Russian	10	21

Alphabet

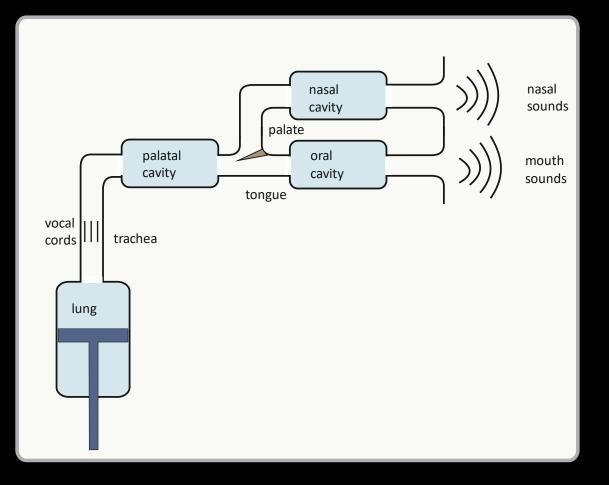


Vocal Organ

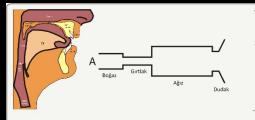
- Sound is produced by the air flow coming from lung. The air passing through larynx (Adem's apple or voicebox).
- The larynx has two muscle which are called vocal cords. If these two cords are apart they will not vibrate as air passes through them. If they are together, they will vibrate.
- If vocal cords vibrate, voiced sounds and if not unvoiced or voiceless sounds are produced.
- Vowels are melody sounds of a language.
- The aesthetics of a language is directly proportional to the multiplicity of its vowels.
- Extending the duration of vowel sounds brings fluency to the language

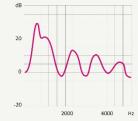


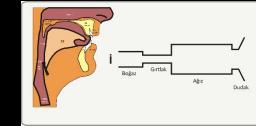
Model of Vocal Organ

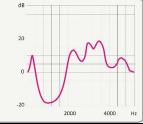


Sound Signals

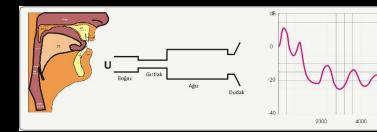








Hz





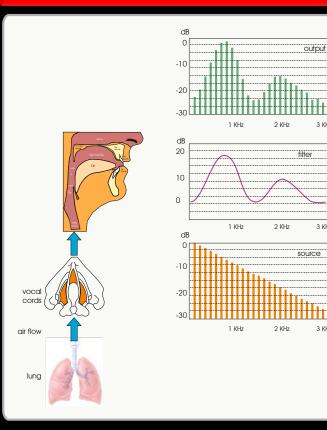
Ne mutlu Türküm diyene

3 KHz

3 KHz

3 KHz

The formation of the voice in vocal organ



How The Sound Made (Vowels)

High-mid-low: height of the tongue in the mouth

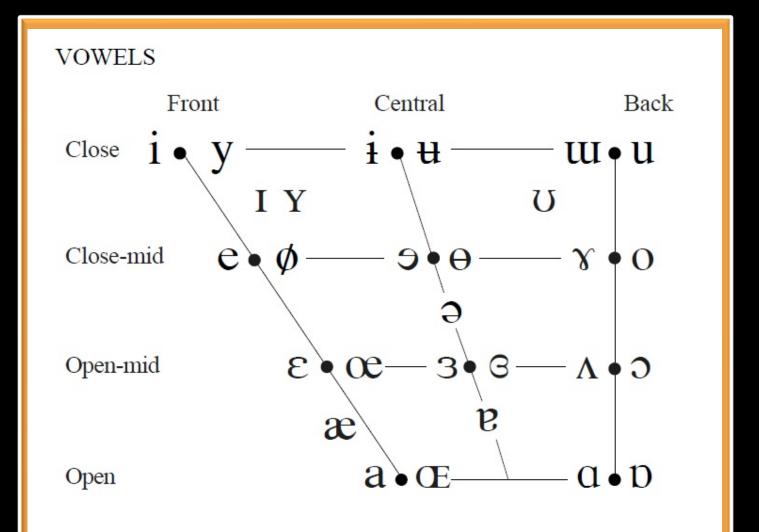
Front-central-back: frontness or backness of the tongue in the mouth

Rounded-unrounded: the state of the lips, in English, as in many languages this is predictable: rounded for high back and mid back vowels, unrounded for other vowels.

Tense-lax : roughly, the degree of tension in the tongue

		Front	Central	Back
lliab	Tense	i		u
High	Lax	I		U
Mid	Tense	е	ə	0
IVIIG	Lax	е		
Low	(Lax)	æ	а	

Position of Vowels



How The Sound Made (Consonants)

Place of articulation: where the sound is made

Bilabial : with the two lips

Labiodental : with the lower lip and upper teeth

Interdental : with the tongue between the teeth, or just behind the upper teeth (also called "dental")

Alveolar : with the tongue tip at the alveolar ridge, behind the teeth

Palatal : with the front or body of the tongue raised to the palatal region

Velar : with the back of the tongue raised to the soft palate ("velum")

Glottal : at the larynx (the glottis is the space between the vocal cords)

Manner of articulation: how the tongue, lips, etc. are configured to produce the sound

Stop : complete closure, resulting in stoppage of the airflow

Affricate : closure followed by frication (: stop + fricative)

Fricative : narrow opening, air forced through

Nasal : air allowed to pass through the nose (generally while blocked in mouth)

Liquid : minimal constriction allowing air to pass freely through center of mouth, as in [r], called arhotic around side of tongue, as in [1], called a lateral

Glide : minimal constriction corresponding to a vowel (thus also called "semi-vowel") [j] corresponds to [i], [w] corresponds to [u]

Flap: the tongue briefly taps the ridge behind the teeth, as in the standard American pronunciation of "tt" in *butter*

Vowels and Consonants

Vc	owels
Turkish	English
а	а
е	е
I	
i	i
Ο	Ο
Ö	
U	u
ü	

	Consonants								
Turkish	English	Turkish	English	Turkish	English				
b	b	j	j	S	S				
С	С	k	k	Ş					
Ç		I	I	Т	t				
d	d	m	m	V	V				
f	f	n	n		W				
g	g	р	р	У	У				
ğ			q	Z	Z				
h	h	r	r		Х				

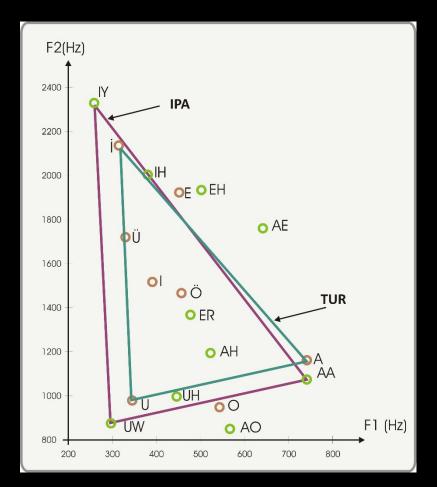
Vowels and Consonants (Turkish)

Vowels	Unrounded		Rounded		
	wide	narrow	wide	narrow	
Back vowel	а	I	Ο	u	
Front vowel	е	i	Ö	ü	

Consonant	S	Labial	labio- dental	Dental	Plato- alveolar	Palatal	Velar	Glottal
Voiceless stop	Hard	р		t	Ç	k (front)	k(back)	
Voiced stop	Soft	b		d	С	g (front)	g(back)	
Voiceless fricative	Hard		f	S	Ş			
Voiced fricative	Soft		V	Z	j			
Nasal		m		n				
Liquid				l,r				
Approximant						У		h

IPA	Latin	F1(Hz)	F2(Hz)	F3(Hz)
i	IY	27		2290	3010
I	ін	39	90	1990	2550
е	EH	53	39	1840	1480
ае	AE	66	50	1720	2410
A	АН	52		1190	2390
	AA				2330
а		73		1090	
]	AO	57	70	840	2410
U	UH	44	10	1020	2240
u	UW	30	00	870	2240
g	ER	49	90	1350	1690
Turkish	Gender	F1(Hz)	F2(Hz	z) F3(Hz) F34Hz)
2	woman	236	771	2998	4168
а	man	130	642	2714	3707
е	woman	231	578	2961	4128
C	man	127	470	2563	3715
I	woman	233	492	2976	4232
·	man	128	396	2479	3782
i	woman	245	430 33		4308
	man	138	306 289		3751
0	woman	243	43 564		3794
	man	130	483		
ö	woman	212	543		
	man	124	469		
u	woman	247	452		
	man	141	379		
ü	woman	234 139	424 333		
	man	123	333	2337	334Z

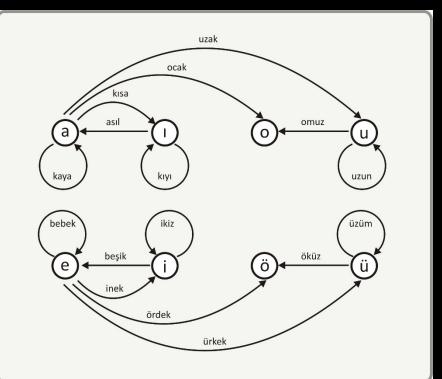
Formants of Vowels



Harmony of Vowels

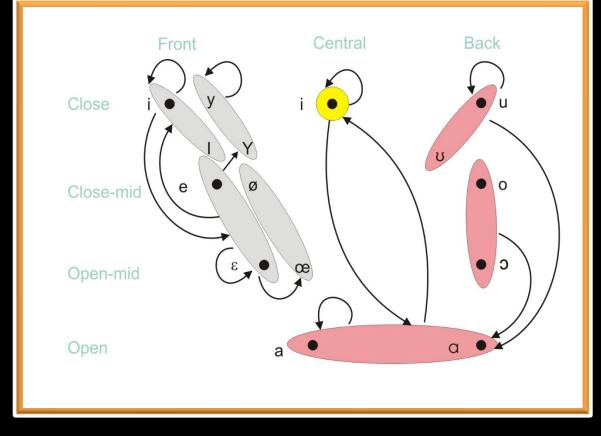
	Unrou	Inded	Rounded		
	wide	wide narrow		narrow	
Back vowel	а	I	0	u	
Front vowel	е	i	Ö	ü	

Turkish has harmony rule for vowels.



Harmony of Vowels

- •We can think of the human tongue as a flexible mass that is rooted and can move longitudinally and transversely.
- •When the situation of such a mass moving from one position to another is examined, it is clear that the transition to the neighboring state/position will be easier than the transition to the far state/position.
- Therefore, the transition from
 e to i and ö to ü is easy.
 Similarly, the transition from a
 to i and o to u is easy. This
 explains the origin of the vowel
 harmony.
- •In other words, vowel harmony is a result of the nature of the human vocal organ.



Which one is easy to pronounce?

tenteredi

tintoridö

Rules of Sound (for Vowels)

Vowel harmony is not applied in compound words, eg: *Kocatürk, karasinek, gecekondu, vatansever*.

Harmony of vowels exeptions

Vowel harmony is not applied in borrowed, eg: *Demokrasilerde, kitaplık, kalemlik.*

Some old words don't have vowel harmony, eg: *karpuz, kavun, armut, savunma, avuç, tabur, yağmur*

Two vowels are not allowed to come together. This rule is applied in two ways:

 If a word ends with a vowel and there is a suffix that begins with a vowel in that word, one of the letters n, s, y enters between the word and the suffix. kapi+i>kapiyi, bahce+e>bahceye

Clash of vowels

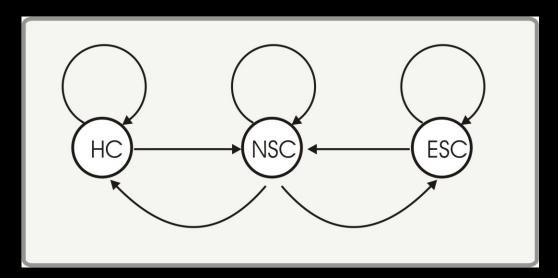
 If a preposition with -(H)dH, -(H)mHş, -(H)sA, -(H) is added to a word ending with a vowel and the prefix with or is combined, the "I"s of these suffixes turn into -y

kapı+ile>kapıyla, yazı+imiş>yazıymış, okul+idi>okuldu

Harmony of Consonants

Some language, likes Turkish have harmony rule for consonants.

Hard consonants (HC)	çfhkpsşt
Soft consonants do not have hard equivalence consonants (NSC)	lmnry
Soft consonants have hard equivalence consonants (ESC)	bcdgğjvz



Rules of Sound (for Consonants)

Double consonants at the end of words and Syllable. Ölç, kıskanç, kalp, hişt

First letter	Second letter
I	ç, k, p, t
n	ç, k, t
r	ç, k, p, s, t
S	t
ş	t

Number of consonants that can be conjoinedle. tren ve stratosfer

- There cannot be more than one consonant at the beginning of a word.
- More than three consonants cannot be found side by side in a word.

Consonant Affinity

 When a word ending with one of the hard consonants is added with a suffix that starts with one of the soft consonants, the soft consonant becomes

kebab+ci> kebapçı, kümes+de> kümeste

 There are no discontinuous soft consonants (b, c, d, g) at the end of a Turkish word. Such sounds turn into discontinuous hard consonants (p, ç, t, k).

Eb>ev, sab>sav, yad+mak>yaymak, dög>döğ>döv, ög>öğ>öv, beg>bey, ilaç>ilaç,kitab>kitap, aheng>ahenk, derd>dert

Rules of Sound-I

Two vowels do not come together in Turkish words. Those who break this rule are words taken from foreign languages: poet, craft, verb, ideology.

Sound found and absent

Turkish words do not have "c, f, ğ, h, l, m, n, p, r, v, z" sounds at the beginning. However, words that imitate nature and words of foreign origin are excluded from this rule.

There are no discontinuous soft consonants (b, c, d, g) at the end of a Turkish word, such sounds turn into discontinuous hard consonants (p, ç, t, k): ilaç instead of ilac, kitap instead of kitab.

Change of sound If one of the suffixes -en, -ecek, -erek, -e, -yor is added to the verb ending with a wide flat vowel (a, e), the broad flat vowel at the end of the root or stem becomes a narrow straight vowel (I, i). If this narrow flat vowel falls between two round vowels, it turns into a narrow round vowel (u, ü). This rule is valid for the -yor suffix both in written language and in speech, while the others are valid in speech

Rules of Sound-II

Middle syllable drop: In some two-syllable words whose first syllable is open (ending with a vowel) and the second syllable is closed (ending with a consonant), a production or inflectional suffix that starts with a vowel drops the vowel of the middle syllable of the word. burun+i>burnu

If the suffix -AI is added to the noun roots ending with a vowel, the vowel of the suffix is dropped.

ince+el>incel-, kısa+al>kısal-, doğru+el>doğrul-

Sound drop If a suffix ends with pronoun roots ending in "k", it drops the "k" consonant in the pronoun except for its own vowel.

alçak+el>alçal-, yüksek+el>yüksel-, küçük+el>küçül-

If the suffix -Ar is used for pronoun roots ending with a vowel, the last sound of the pronoun root is dropped.

sarı+ar>sarar-, kara+ar>karar-

If the suffix -Ar is added to the pronoun roots ending in a consonant, the last sound and the after (usually 'l') of the pronoun root are dropped.

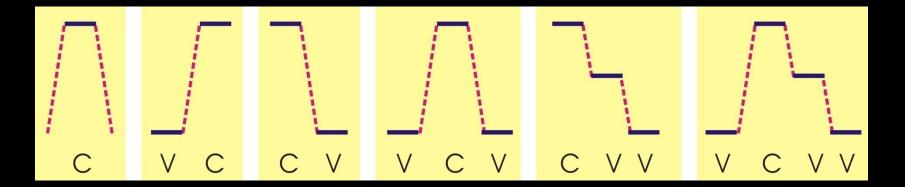
kızıl+er>kızar-, yeşil+er>yeşer-

Syllable of Turkish

Some language likes Turkish have rules for syllable, some do not have.

Syllable rules of Turkish Vowel (V), Consonants (C)

V	0
VC	at
CV	ye
CVC	tek
VCC	alt
CVCC	türk



Phoneme of Turkish

In phonetic language one phoneme corresponds to one letter

Vowels and Consonants							
а	front	f		I	front	t	
а	back	g	front	I	back	u	
а	long	g	back	m		ü	
b		ğ		n		V	
С		h		0		У	
Ç		I.		Ö		Z	
d		i		р			
е	open	j		r			
е	close	k	front	S			
е	long	k	back	Ş			

Phoneme of English

pet, map

р

*j*ust, lar*ge*

In non-phonetic language one phoneme corresponds to one or more letters

	Vov	wels		Consonants						
IPA	Words	IPA	Words	IPA	Words	IPA	Words			
А	c <i>u</i> p, l <i>u</i> ck	u	p <i>u</i> t, c <i>oul</i> d	b	<i>b</i> ad, la <i>b</i>	r	red, try			
Ψ	arm, father	u:	bl <i>ue</i> , f <i>oo</i> d	d	<i>d</i> i <i>d</i> , la <i>d</i> y	S	sun, miss			
Ψε	cat, black	аі	five, eye	f	find, if		she, crash			
3	met, bed	au	now, out	g	give, flag	t	tea, getting			
Х	<i>a</i> way, cin <i>e</i> m <i>a</i>	ou	go, home	h	how, hello	t	check, church			
φ:ρ	t <i>ur</i> n, l <i>ear</i> n	ear	where, air	j	yes, yellow		think, both			
Ι	h <i>i</i> t, s <i>i</i> tt <i>i</i> ng	еі	say, eight	k	cat, back		this, mother			
ι:	see, heat	ıar	n <i>ear</i> , h <i>ere</i>	I	<i>l</i> eg, <i>l</i> itt <i>l</i> e	V	voice, five			
Ζ	hot, rock	I	b <i>oy</i> , j <i>oi</i> n	m	man, lemon	w	wet, window			
	call, four	uar	p <i>ure</i> , t <i>our</i> ist	n	no, ten	Z	zoo, lazy			
					sing, finger		pleasure, vision			

THE INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET (revised to 2015)

	Bilabial	Labiodent	al	Dental	Alveola	r Postalveolar	Reti	oflex	Pal	atal	Ve	elar	Uv	ular	Phary	mgeal	Glo	ottal
Plosive	p b				t d		t	d	С	Ŧ	k	g	q	G			3	
Nasal	m	n			n			η		ր		ŋ		Ν				
Trill	B				r									R				
Tap or Flap		v	•		ſ			r										
Fricative	φβ	f v	1	θð	S Z	∫ 3	ş	Z	ç	j	x	Y	χ	R	ħ	ſ	h	б
Lateral fricative					łţ													
Approximant		υ			r			ſ		j		щ						
Lateral approximant					1			1		λ		L						

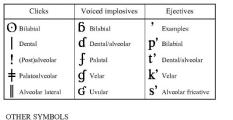
Symbols to the right in a cell are voiced, to the left are voiceless. Shaded areas denote articulations judged impossible.

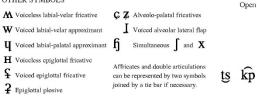
CONSONANTS (NON-PULMONIC)

VOWELS Close

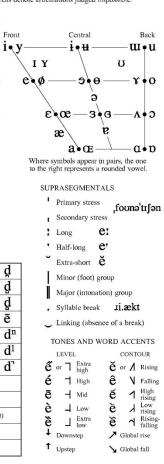
Close-mid

Open-mid





0	Voiceless	ņģ	Breathy voiced	þ	a		Dental	ţ	ģ
~	Voiced	şţ	~ Creaky voiced	þ	a		Apical	ţ	d
h	Aspirated	t ^h d ^h	✓ Linguolabial	ţ	₫		Laminal	ţ	d
,	More rounded	ş	W Labialized	tw	$\mathbf{d}^{\mathbf{w}}$	~	Nasalized		ẽ
c	Less rounded	Ş	j Palatalized	tj	dj	n	Nasal release		dn
+	Advanced	ų	Y Velarized	t¥	d¥	1	Lateral release		\mathbf{d}^1
_	Retracted	e	f Pharyngealized	ts	d٢	٦	No audible release	c	d٦
••	Centralized	ë	 Velarized or phar 	yngcali	zed	ł			
×	Mid-centralized	ě	Raised	ę	I =	voic	ed alveolar fricative	c)	
	Syllabic	ņ	Lowered	ę	<u>β</u> =	voic	ed bilabial approxi	man	t)
~	Non-syllabic	ĕ	Advanced Tongu	e Root	ę				
r	Rhoticity	ə a	Retracted Tongue	Root	ę				



International Phonetic Alphabet - IPA

Regular Expressions-I

The method developed by Kleene in 1956 to find a character string in a text is called the regular expressions method. Today, this method is used in

- search engines,
- word processing programs,
- operating systems and
- some programming languages.

In a text using regular expressions;

- a letter or character,
- to a string of letters and characters

accessible.

Regular expressions have been developed for alphabets based on the Latin alphabet. Regular expressions operate on the numerical equivalents of letters and characters when searching in text.

For example:

A: 65, a: 148, B:66, b: 149, ğ: 167, Ğ: 166, İ: 152, ş: 159, Ş: 158,

0: 48, 1: 49, +: 43, -: 45 space: 32.

Regular Expressions-II

	Searched pattern	text and matching part	explanation			
	е	Eren ekmek getirdi mi?	matched the first 'e'			
Usual character maching	?	Eren ekmek getirdi mi?	matched the first '?'			
Osual character maching	ekmek	Eren <mark>ekmek</mark> getirdi mi?	matched the first 'ekmek'			
	getir	Eren ekmek <mark>getir</mark> di mi?	matched the first 'getir'			
	getirdi mi	Eren ekmek getirdi mi?	matched the first 'getirdi mi'			
	Searched pattern	text and matching part	explanation			
	[eE]ren	Eren ekmek getirdi mi?	matched the first 'e' or 'E' rest 'ren'			
Matching characters in a set	[rnk]	Eren ekmek getirdi mi?	matched the first 'r' in set r,n,k			
	[0123456789]	Eren 3 ekmek getirdi mi?	matched the '3'			
	l[ea]r	Erenler geldi mi?	matched the plural suffix 'ler' or 'lar'			
	Searched pattern	text and matching part	explanation			
	[^A-Z]	Eren ekmek getirdi mi?	First letter other than capital letters matched			
Exclusion characters in a set	[^?]	Eren ekmek getirdi mi?	First letter other than ? matched			
	[^Ee]	Eren ekmek getirdi mi?	First letter other than 'E' and 'e' matched			
	[^\.]	E. Çalışkan dün geldi.	First letter other than ''matched			

Regular Expressions-III

	Searched pattern	text and matching part	Explanation				
Separation of Patterns	(ler) (lar)	Erenler ekmek getirdi mi?	only 'ler' or 'lar' can match				
	e k	Eren ekmek getirdi mi?	only 'ek' can match				
	Searched pattern	text and matching part	explanation				
Optional match	kalemi?	kalem veya kalemi	Do not care the character 'i' before '?'				
	omu?zu	omzu veya omuzu	Do not care the character 'u' before '?'				
	A[nm]bar	Anbar veya ambar					
	Çiçek(ler)?	çiçek veya çiçekler					
	Searched pattern	text and matching part	explanation				
	buraya+	buraya veya burayaa veya burayaaa	Deletes or repeats the character before +				
Positive Ending	bura[ya]+	buraa veya buraya veya buraay	Deletes or repeats the pattern preceding the +				
	(buraya)+	buraya veya burayaburaya	Deletes or repeats the pattern preceding the +				
	Searched pattern	text and matching part	explanation				
Kleene Ending	Buraya*	buraya veya burayaa veya burayaaa	Deletes or repeats the character before *				
	bura[ya]*	buraa veya buraya veya buraay	Deletes or repeats the pattern preceding the *				
	(buraya)*	buraya veya burayaburaya	Deletes or repeats the pattern preceding the *				

Two Level Presentation

Chomsky introduced 'Transformational Generative Grammar' (Productive Grammar) in 1957, Chomsky's aim, working on the relations between natural languages and computer science, can be summarized as investigating the usability of formal languages in modeling syntax of natural languages. As a result of these studies, he showed that syntax of natural languages can be modeled with finite state language. This method suggested for syntax may not be considered valid for phonology. However, Jonson and K. Koskenniemi have applied finite state tools to phonology.

It is clear that Koskenniemi developed the two-level notation method for the agglutinative language Finnish. Therefore, the method is important for agglutinative languages. The two-level representation includes two components:

- Rule component: Consists of the phonology rules of the language represented in the finite state form.
- Lexicon component : It is the lexicon of the language and consists of root and stems (main word), affixes, ordering rules of affixes and the class of the words.

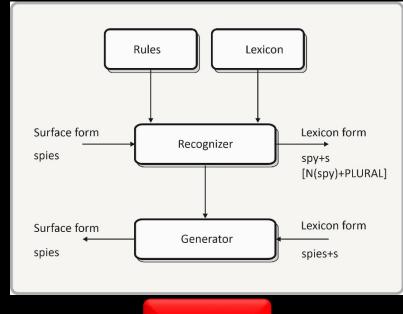
Rules of Two Level Presentation

a:b < c_d This rule is also known as the coercion rule, and it says that in the context of c_d (media or content that starts with c and ends with d), a will always be met as b.

a:b > c_d This rule is also known as the crestriction rule and says that only in the c_d context a can be met as b.

a:b <> c_d This rule is also known as the composite rule, and it says that in the c_d context, a should always be met as b, otherwise it should not be met.

a:b / c_d This rule is also known as the exclusion rule and says that a can never be met as b in the c_d context.



PC_KIMMO

Where We Use Phonology

Speech to text

Recognition of a single letter

Text to speech

Synthesis of a phoneme

Text proofing

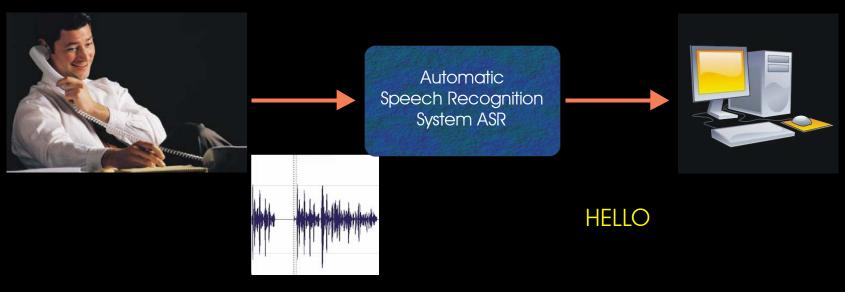
According to

- Vowel and
- consonant harmony
- Syllables rule
- Some other phoneme rule

Hyphenation

Speech to Text Phonology -STT

- A STT system converts the speech signal into words
- The recognized words can be
 - The final output, or
 - The input to natural language processing



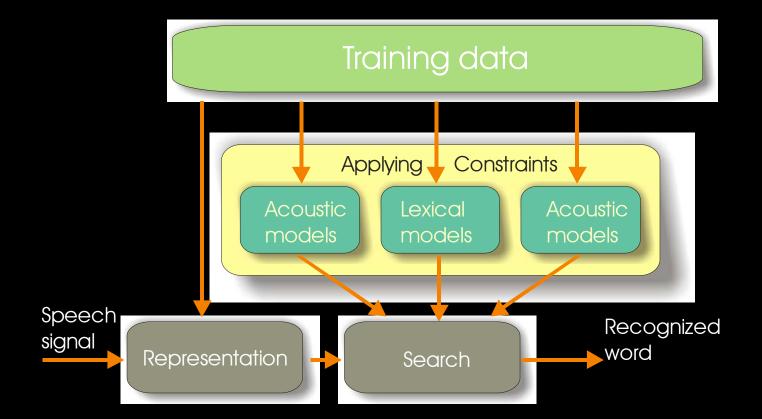
Speech Signal

Recognized word

Speech Recognition System

Speech recognition is the problem of deciding on

- How to represent the signal
- How to model the constraints
- How to search for the most optimal answer



Application Area of STT and Challenges

Applications

- Mostly input (recognition only)
 - Simple command and control
 - Simple data entry (over the phone)
 - Dictation

• Interactive conversation (understanding needed)

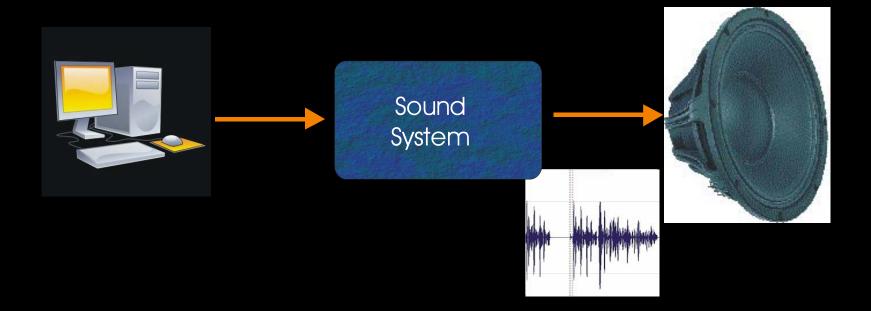
- Information kiosks
- Transactional processing
- Intelligent agents

Challenges

- Co-articulation (clear pronunciation)
- Speaker independence
 - Dialect variations
 - Non-native speakers
- Spontaneous speech
 - Disfluencies
 - Out-of-vocabulary words
- Language modelling
- Noise robustness

Text to Speech - TTS

An TTS system converts the text into sound signals

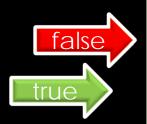


Text Proofing - I

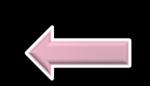
Spelling

Some language do not have concrete rules such as

- Vowel and consonant harmony
- Syllables rule



infarm inform



infarct in form in fact infarmy farm inform infirm infant

Database

Edit Distance

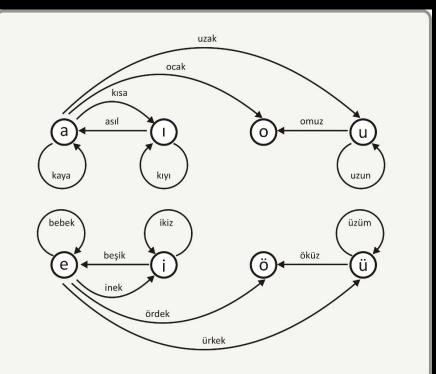
i	n	f	а	r	С	t		5/7	
i	n		f	0	r	m		2/7	
i	n		f	а	С	t		2/7	
i	n	f	а	r	m	у		6/7	
f	а	r	m					0/4	
i	n	f	ο	r	m			6/6	$\sum_{i=1}^{n}$
i	n	f	i	r	m			5/6	
i	n	f	а	n	t			3/6	
i	n	f	ο	r	m	а	I.	6/8	

Text Proofing - II

Some language have concrete rules such as

- Vowel and consonant harmony
- Syllables rule

kelebakler kelebekler



"a" cannot come after "e" Therefore "a" may be either "e" or "i" Probability of "e" is higher then "i"

References

- [1] https://www.uni-trier.de/index.php?id=58371&L=2
- [2] Phoenicians Alphabet, http://www.phoenician.org/alphabet.htm
- [3] Phoenician/Canaanite, http://www.omniglot.com/writing/phoenician.htm
- [4] The Phoenician Alphabet, http://phoenicia.org/alphabet.html
- [5] C. Violatti, Greek Aphabet, http://www.ancient.eu/Greek_Aphabet/
- [6] M. A. Kılıç, Türkiye Türkçesindeki Ünlülerin Sesbilgisel Özellikleri, 10. Uluslararası Türk Dilbilim Kurultayı (ICTL), 16)18 Ağus. 2000 İstanbul
- [7] O. Türk, Ö. Şaylı, A. S. Özsoy, L. M. Arslan, Türkçede Ünlülerin Formant İncelemesi 18. Dilbilim Kurultayı, 20-21 Mayıs 2004, Ankara
- [8] A. Y. Davutoğlu, Standart Türkçedeki Ünlülerin Akustik Analizi ve Fonetik Altyapı, Doktora Tezi. İstanbul Üniv., 2010
- [9] E. Malkoç, Türkçe Ünlü Formant Frekans Değerleri ve Bu Değerlere Dayalı Ünlü Dörtgeni, Dil Dergisi Sayı: 146 2009
- [10] D. Aksan, Türkiye Türkçesi, Gelişmeli Sesbilimi, TDK yayınları, 1978
- [11] T. Banguoğlu, Türk Grameri I. Bölüm Sesbilgisi, TDK, 1986, 1974
- [12] Ö. Demircan, Türkiye Türkçesinin Ses Düzeni Türkiye Türkçesinde Sesler, TDK, 1978
- [13] E. Çiçek, A. E. Yılmaz, A new Morse Code Scheme Optimized According to the Statistical Properties of Turkish, Turk J Elec Eng & Comp Sci, 2013, 21: 804.811
- [14] /wiki/Letter_frequency, 2014
- [15] Adalı, E ve Büyükkuşçu, Y., Heceleme Yöntemiyle Kök Sözcük Üretme, TBV Bilgisayar Bilimleri ve Mühendisliği Dergisi, Sayı:2, 2006.
- [16] SAMPA-Computer Readable Phonetic Aplhabet, http://www.phon.ucl.ac.uk/home/sampa/
- [17] Sampa Turkish, http://www.phon.ucl.ac.uk/home/sampa/turkish.htm
- [18] N. Chomsky, M. Halle, The Sound Pattern of English, Harper and Row, New York, 1968
- [19] https://www.ics.uci.edu/~alspaugh/cls/shr/regularExpression, html[01.11.2017 15:28:29]
- [20] N. Chomsky, Syntactic Structures, Mouton de Gruyter, 1957, 2002, ISBN 3).1.017279.8
- [21] N. Chomsky, Syntactic Analysis, The Journal of Symbolic Logic, Vol. 18, No:3 (sep, 1953. 242.256
- [22] N. Chomsky, M. Halle, The Sound Pattern of English, HarperRow, 1968
- [23] C.D. Johnson, Formal Aspects of Phonological Description, The Hague, 1972, LC: 79.190146
- [24] K. Koskenniemi, Two-Level Morphology: Ageneral Computational Model for Word-Form Recognition and Production, Univ. of Helsinki, Dept. of General Linguistics, Finland, Publications No: 11 1983
- [25] L. Karttugen, K. R. Beesley, A Short History of Two-Leve Morphology, http://www.ling.helsinki.fi/~koskenni-2001-karttunen.
- [26] K. R. Beesley, L. Karttunen, Two-Level Rule Compiler, https://web.stanford.edu/~laurik/.book2software/twolc.pdf, 2003
- [27] K. Oflazer, Two-Level Description of Turkish Morphology, Bilkent Univ. Ankara
- [28] K. Oflazer, A. Solak, Parsing Agglutinative Word Structures And Its Application to Spelling Checking for Turkish, In Proceedings of the 15th International Conference On Computational Linguistics, Nantes, France, August, 1992.23.28, p. 39.45
- [29] A. Solak, Design And Implementation of A Spelling Checker For Turkish, M.S. Thesis, Bilkent University, Ankara. 1991
- [30] C. Güzey, K. Oflazer, Spelling Correction in Agglutinative Languages, Bilkent University Dept. of Comp. Eng. and Inf. Sys. Tech. Report, BU-CEIS-94.01, Ankara, Turkey.1994.
- [31] R. Aşliyan, K. Günel, T. Yakhno, Detecting Misspelled Words in Turkish Text Using Syllable n-gram Frequencies, International Conference on Pattern Recognition and Machine Intelligence, LNCS Vol: 4815, pp 553.559, Springer, 2007
- [32] A. Delibaş, Doğal Dil İşleme ile Türkçe Yazım Hatalarının Denetlenmesi, Yük. Lis Tezi, İTÜ Fen Bilimleri Ens. 2008
- [33] Tamgalar.org, wikimedia.org/wikipedia/tr/5/51/Gok-Turk_Alfabesi.pdf
- [34] V. Thomsen, "Inscriptions de l'orkhon Déchiffrées, Suomalais-Ugrilainen Seura", Helsinki Toimituksia, no. 5 Helsingfors: La société de literature Finnoise.